

SEMÁNTICA DE ALTERNATIVAS

Interfaces sintácticas

Seminario de grado FFyL
Segundo cuatrimestre 2020

Carlos Muñoz Pérez

Empecemos por la oposición entre *foco* y *presuposición*. La clase pasada vieron la noción de *presuposición*.

(1) PRESUPOSICIÓN

Proposición que hablante y oyente asumen como verdadera.

A partir de la definición en (1), podemos ofrecer una definición de *foco*.

(2) FOCO

La porción no presupuesta de la oración.

Puede ser que vean esta oposición como *foco-background* en cierta bibliografía, pero es lo mismo.

Consideren las siguientes preguntas.

- (3) a. ¿Qué compró el vecino?
- b. ¿Qué hizo el vecino?
- c. ¿Qué pasó?

Cada una de estas preguntas introduce una *presuposición* distinta.

- (4) a. El vecino compró *algo*. cf. (3a)
- b. El vecino hizo *algo*. cf. (3b)
- c. Pasó *algo*. cf. (3c)

Noten que aquello a lo que refiere el pronombre indefinido *algo* *no está presupuesto*, e.g., en (4c), no sabemos qué compró el vecino.

Por tanto, aquel constituyente que *responde a la pregunta* no forma parte del conocimiento compartido por hablante y oyente, i.e., es el *foco*.

(5) A: ¿Qué compró el vecino?

B: El vecino compró un jacuzzi.
Presuposición *Foco*

(6) A: ¿Qué hizo el vecino?

B: El vecino compró un jacuzzi.
Presuposición *Foco*

(7) A: ¿Qué pasó?

B: El vecino compró un jacuzzi.
Foco

Una de las propiedades características de los *focos* es que reciben el *acento nuclear*.

(8) ACENTO NUCLEAR

El acento de la oración que se percibe como portador de mayor prominencia.

El español es una lengua en la que el *acento nuclear* tiende a recaer en la última palabra léxica de la oración.

- (9)
- a. Está por salir el **SOL**.
 - b. Eliana compró demasiado **JU**go.
 - c. No me gusta esa **MÁ**quina.

Existen dos tipos de *foco*. En primer término, está el llamado *foco informativo*.

- (10) A: ¿*Qué* compró Cosmo?
B: Cosmo compró [un libro]_F.

- (11) A: ¿Cosmo quiere *té o café*?
B: Cosmo quiere [café]_F.

También existe el llamado *foco contrastivo*.

- (12) A: Cosmo compró tres kilos de manzanas.
B: No, Cosmo compró tres kilos de [DURAZNOS]_F.

UNA TEORÍA DEL FOCO

(Rooth 1985, 1992) postula una teoría general del *foco*, la *semántica de alternativas*, para dar cuenta de su funcionamiento y significado.

- (13) HIPÓTESIS CENTRAL DE LA SEMÁNTICA DE ALTERNATIVAS
La función general del foco es evocar un conjunto de proposiciones alternativas.

Esta hipótesis hace uso de dos formas alternativas de significado para una determinada expresión lingüística α .

- (14) a. *Valor semántico ordinario* $\llbracket \alpha \rrbracket^O$
b. *Valor semántico focal* $\llbracket \alpha \rrbracket^F$

El *valor semántico ordinario* (14a) es el significado “estándar” de la expresión lingüística α .

UNA TEORÍA DEL FOCO

Esta teoría introduce la noción de *valor focal* $\llbracket \rrbracket^F$. La siguiente es una definición informal.

(15) VALOR SEMÁNTICO FOCAL (F-VALUE)

Conjunto de *proposiciones alternativas* que se obtiene al reemplazar el *foco* por objetos del mismo tipo semántico.

Supongan la siguiente oración (sin contexto, de momento).

(16) Cosmo vio [a Eliana]_F.

El reemplazo de *Eliana* se puede caracterizar *intensionalmente*.

(17) $\llbracket (16) \rrbracket^F = \text{Cosmo vio a } \{x: x \text{ es una entidad}\}$

UNA TEORÍA DEL FOCO

Como dijimos, un conjunto se puede expresar también *extensionalmente*.

$$(18) \quad \llbracket (16) \rrbracket^F = \text{Cosmo vio a } \{\text{Eliana, Jorge, Gerardo, Timoteo, Francisco, Estela, ...}\}$$

Esto es equivalente a un conjunto de *proposiciones alternativas*.

$$(19) \quad \llbracket (16) \rrbracket^F = \{\text{Cosmo vio a Eliana, Cosmo vio a Jorge, Cosmo vio a Gerardo, Cosmo vio a Timoteo, Cosmo vio a Estela, ...}\}$$

Para ponerlo en términos muy simples, una oración como (20a) evoca proposiciones alternativas que obedecen el esquema de (20b).

- (20) a. Cosmo vio [a Eliana]_F
b. Cosmo vio a *x*

El rol de las *proposiciones alternativas* evocadas se aprecia claramente en ejemplos como el siguiente.

- (21) CONTEXTO: *Eliana, Cosmo y Jorge viven juntos. Están discutiendo quién pagó la luz. Enojado, Cosmo exclama:*
¡La luz, la pagué [YO]**F**!

Noten que, al decir esto, Cosmo da a entender que:

- (22) a. Eliana no pagó la luz.
b. Jorge no pagó la luz

En este caso, el foco *niega* las proposiciones alternativas evocadas.

Tal y como presenté la teoría hasta aquí, resulta demasiado *irrestricta*.

- (23) a. ¡La luz, la pagó [Cosmo]_F!
b. ¡La luz, la pagó {x: x es *una entidad*}!

Según (23b), las *proposiciones alternativas* a (23a) deberían formarse a partir de todo miembro del conjunto de las *entidades*.

- El conjunto de las *entidades* contiene referentes como *Mike Tyson*, *Melania Trump* y *Kim Jong-il*, entre muchos otros.
- Cuando se afirma (23a), no se incluyen referentes *irrelevantes* en el cálculo de las *proposiciones alternativas*.
- Las alternativas deben *restringirse* de acuerdo con el contexto y los objetivos comunicativos de los hablantes.

UNA TEORÍA DEL FOCO

Rooth postula un operador \sim 'squiggle' sensible al contexto, y una variable \mathbf{C} ligada al operador; en conjunto, se comportan como un pronombre.

En principio, asumamos la regla de (24) para regir su funcionamiento.

(24) REGLA DE INTERPRETACIÓN DE FOCO (INFORMATIVO)

Sea ϕ un sintagma, y \mathbf{C} una variable oculta, $\phi \sim \mathbf{C}$ introduce la presuposición de que (i) \mathbf{C} es un subconjunto de $\llbracket \phi \rrbracket^F$ que (ii) contiene $\llbracket \phi \rrbracket^O$ y (iii) al menos otro elemento.

El resultado inmediato es que el cálculo de las alternativas *se restringe al contexto*, pero (24) también introduce otras consecuencias.

Veamos algunos ejemplos para entender del todo cómo funciona la propuesta.

UNA TEORÍA DEL FOCO

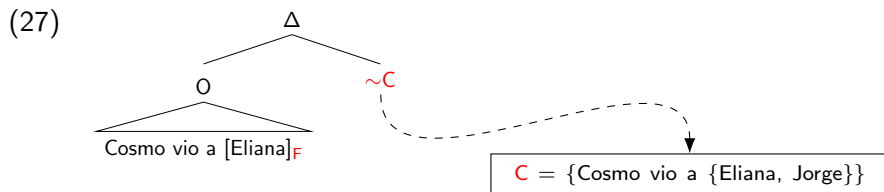
Tomemos un contexto en el que no se sabe si Cosmo vio a Eliana o Jorge.

$$(25) \quad \mathbf{C} = \{\text{Cosmo vio a Eliana}, \text{Cosmo vio a Jorge}\}$$

En este contexto, alguien emite el enunciado de (26).

$$(26) \quad \text{Cosmo vio [a Eliana]}_{\mathbf{F}}$$

A nivel sintáctico, $\sim \mathbf{C}$ relaciona la oración con su contexto.



UNA TEORÍA DEL FOCO

De acuerdo con (24), hay tres condiciones para que (26) funcione en **C**.

(26) Cosmo vio [a Eliana]_F

1. **C** es un subconjunto de $\llbracket (26) \rrbracket^F$.

$$\checkmark \quad \{\text{Cosmo vio a } \{\text{Eliana, Jorge}\}\} \subseteq \{\text{Cosmo vio a } \{x: x \text{ es una entidad}\}\}$$

2. $\llbracket (26) \rrbracket^O$ es un subconjunto de **C**.

$$\checkmark \quad \{\text{Cosmo vio a Eliana}\} \subseteq \{\text{Cosmo vio a } \{\text{Eliana, Jorge}\}\}$$

3. **C** contiene al menos otro elemento además de $\llbracket (26) \rrbracket^O$.

$$\checkmark \quad C = \{\text{Cosmo vio a Eliana}, \underline{\text{Cosmo vio a Jorge}}\}$$

Las condiciones se cumplen, por lo que (26) es adecuada.

LA CORRELACIÓN PREGUNTA-RESPUESTA

Esta teoría permite a Rooth explicar la correlación pregunta-respuesta.

- (28) A: ¿*Qué* compró Cosmo?
B: Cosmo compró [un libro]_F.
B: # [Cosmo]_F compró un libro.

El siguiente es un supuesto necesario para explicar la correlación.

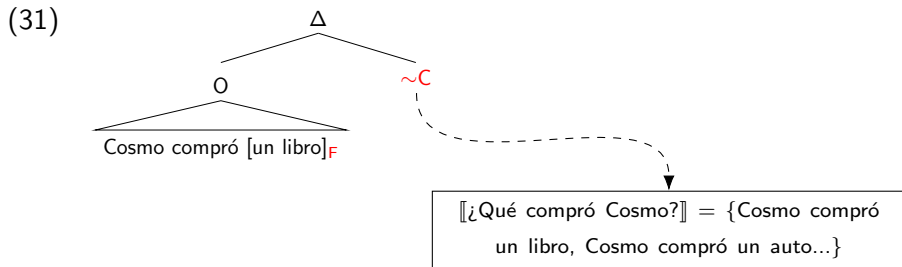
- (29) EL SIGNIFICADO DE UNA PREGUNTA (Hamblin 1973)
La denotación de una pregunta es el conjunto de sus posibles respuestas.

Un ejemplo concreto:

- (30) $\llbracket (28A) \rrbracket = \{\text{Cosmo compró un libro, Cosmo compró un auto, Cosmo compró un destornillador, ...}\}$

LA CORRELACIÓN PREGUNTA-RESPUESTA

Cuando se responde una pregunta, la variable **C** refiere a la denotación de esa pregunta. Veamos primero el caso de (28B).



Para que la respuesta sea adecuada a la pregunta, se deben cumplir las condiciones establecidas en la *Regla de Interpretación de Foco* en (24).

LA CORRELACIÓN PREGUNTA-RESPUESTA

Vayamos una por una.

1. C es un subconjunto de $\llbracket(28B)\rrbracket^F$.

✓ $\{\text{Cosmo compró un \{libro, auto, ...\}}\} \subseteq \{\text{Cosmo compró un } \{x: x \text{ es una entidad}\}\}$

2. $\llbracket(28B)\rrbracket^O$ es un subconjunto de C .

✓ $\{\text{Cosmo compró un libro}\} \subseteq \{\text{Cosmo compró un \{libro, auto, ...\}}\}$

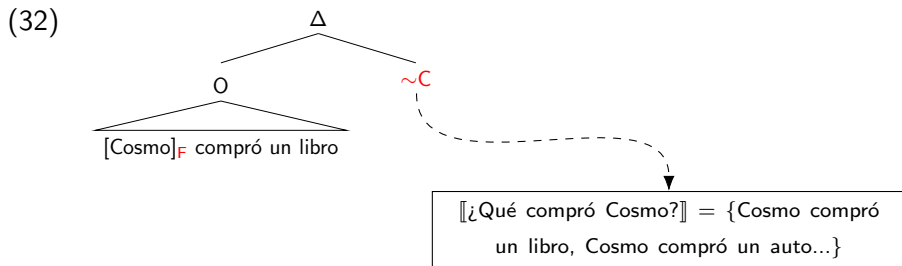
3. C contiene al menos otro elemento además de $\llbracket(28B)\rrbracket^O$.

✓ $C = \{\text{Cosmo compró un libro, } \underline{\text{Cosmo compró un auto, ...}}\}$

Las tres condiciones se cumplen, por lo que se concluye que (28B) es una respuesta adecuada a la pregunta de (28A).

LA CORRELACIÓN PREGUNTA-RESPUESTA

Veamos ahora el ejemplo de (28c), que no resulta aceptable en contexto.



Veamos si se cumplen las condiciones establecidas en la *Regla de Interpretación de Foco* en (24).

LA CORRELACIÓN PREGUNTA-RESPUESTA

Nuevamente, vayamos condición por condición.

1. C es un subconjunto de $\llbracket(28C)\rrbracket^F$.

✗ $\{\text{Cosmo compró un \{libro, auto, ...\}}\} \not\subseteq \{\{x: x \text{ es una entidad}\} \text{ compró un libro}\}$

2. $\llbracket(28C)\rrbracket^O$ es un subconjunto de C .

✓ $\{\text{Cosmo compró un libro}\} \subseteq \{\text{Cosmo compró un \{libro, auto, ...\}}\}$

3. C contiene al menos otro elemento además de $\llbracket(28B)\rrbracket^O$.

✓ $C = \{\text{Cosmo compró un libro, } \underline{\text{Cosmo compró un auto, ...}}\}$

Dado que el contexto no es compatible con el F-Value, (28C) no es una respuesta adecuada a (28A).

FOCO CONTRASTIVO

La regla de (22) da cuenta satisfactoriamente del *foco informativo*, pero a primera vista no va a funcionar para el *foco contrastivo*.

- (24) REGLA DE INTERPRETACIÓN DE FOCO (INFORMATIVO)
Sea ϕ un sintagma, y C una variable oculta, $\phi \sim C$ introduce la presuposición de que (i) C es un subconjunto de $\llbracket \phi \rrbracket^F$ que (ii) contiene $\llbracket \phi \rrbracket^O$ y (iii) al menos otro elemento.

¿Se puede aplicar (24) al caso de (12)?

- (12) A: Cosmo compró tres kilos de manzanas.
B: No, Cosmo compró tres kilos de [DURAZNOS]_F.

La respuesta a priori es “NO”: la oración que funciona como contexto (12A) no contiene $\llbracket (12B) \rrbracket^O$.

Podemos postular la diferencia en términos de una nueva regla.

(33) REGLA DE INTERPRETACIÓN DE FOCO CONTRASTIVO

Sea ϕ un sintagma, y C una variable oculta, $\phi \sim C$ introduce la presuposición de que C es un miembro de $[\![\phi]\!]^F$.

Es decir, la única presuposición que se introduce es que la proposición que sirve como contexto pertenece al conjunto de alternativas del *foco*.

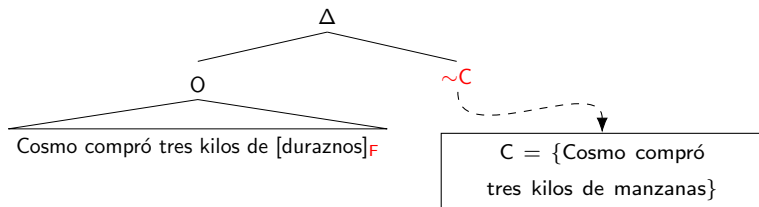
De acuerdo con Rooth, el contexto C es la *única diferencia* relevante entre ambos tipos de foco. Básicamente, dada una expresión lingüística α :

- Si $C \subseteq [\![\alpha]\!]^F$, es *foco contrastivo*.
- Si $C \subseteq [\![\alpha]\!]^F$ y $[\![\alpha]\!]^O \subseteq C$, es *foco informativo*.

FOCO CONTRASTIVO

Veamos el funcionamiento de (33) con respecto al ejemplo de (12).

(34)



1. C es un subconjunto de $\llbracket (12B) \rrbracket^F$.

✓ $\{\text{Cosmo compró tres kilos de manzanas}\} \subseteq \{\text{Cosmo compró tres kilos de } \{x: x \text{ es una entidad}\}\}$

2. $\llbracket (12B) \rrbracket^O$ es un subconjunto de C .

✗ $\{\text{Cosmo compró tres kilos de manzanas}\} \not\subseteq \{\text{Cosmo compró tres kilos de duraznos}\}$

Por tanto, (12B) es adecuada en tanto sea *foco contrastivo*.

LA PREGUNTA EN DISCUSIÓN

Supongan que alguien emite una oración como (35).

(35) A Eliana le gusta [la stout]_F

Dado el foco de esta oración, podríamos suponer que la pregunta que se está respondiendo es la de (36).

(36) ¿Qué cerveza le gusta a Eliana?

A su vez, (36) podría ser una subpregunta de (37).

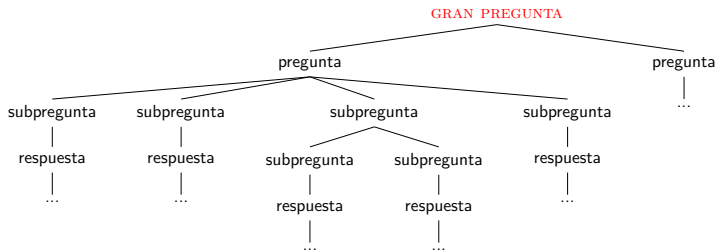
(37) ¿Qué cosas le gustan a Eliana?

Y esta pregunta podría estar contribuyendo a resolver la pregunta de (38).

(38) ¿Cómo es Eliana?

LA PREGUNTA EN DISCUSIÓN

En Buring (2003) se propone capturar la relación jerárquica entre preguntas y respuestas en términos de “árboles discursivos”.



Llamaremos **movimientos** (*moves*) a los nodos de estas representaciones, i.e., preguntas (implícitas o explícitas) y respuestas.

Volvamos al ejemplo de (35). Como vimos, esta oración responde (implícita o explícitamente) una pregunta como (36).

(35) A Eliana le gusta [la stout]_F

(36) ¿Qué cerveza le gusta a Eliana?

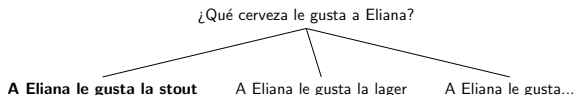
Bajo el supuesto de que una pregunta denota el conjunto de sus posibles respuestas (Hamblin 1973), se da que $\llbracket(36)\rrbracket \subseteq \llbracket(35)\rrbracket^F$.

Cuando se da que $\llbracket\text{PREGUNTA}\rrbracket \subseteq \llbracket\text{RESPUESTA}\rrbracket^F$, decimos que la pregunta es una *QUD inmediata*.

→ La *QUD inmediata* es la pregunta implícita o explícita que determina la posición del *foco* en la oración.

LA PREGUNTA EN DISCUSIÓN

La relación entre la *QUD inmediata* y la aserción que la responde puede capturarse fácilmente en un árbol discursivo.



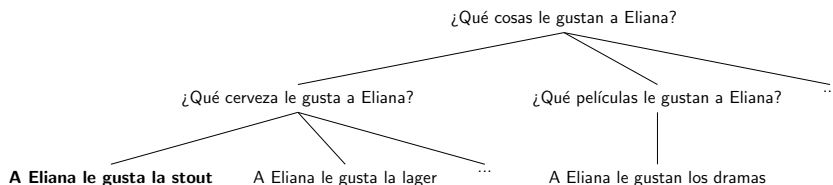
Como puede observarse:

- El conjunto de los nodos “hijos” de la *QUD inmediata* corresponde a su denotación, i.e., sus potenciales respuestas.
- El conjunto de los nodos “hermanos” corresponde al valor focal de la respuesta.

$$(39) \quad \llbracket (35) \rrbracket^F = \llbracket (36) \rrbracket = \{ \text{A Eliana le gusta la stout, A Eliana le gusta la lager, A Eliana le gusta...} \}$$

LA PREGUNTA EN DISCUSIÓN

Como vimos, la *QUD inmediata* puede estar subordinada a otras preguntas menos específicas. Estas son las que establecen el “tema general” de la conversación.

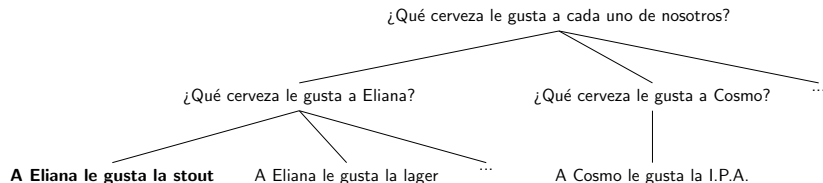


La aserción en **negrita** responde ambas preguntas, por lo que ambas son preguntas en discusión, i.e., *Questions Under Discussion* (QUDs).

→ Solo las *QUDs inmediatas* tienen que ser congruentes con la *estructura focal* de la aserción.

LA PREGUNTA EN DISCUSIÓN

Por supuesto, una oración puede utilizarse felizmente en más de un contexto.



Las **QUDs** capturan los objetivos comunicativos de los hablantes:

- establecen el asunto a resolver en el intercambio comunicativo, y
- definen maneras en las que esto puede hacerse a partir de oraciones.

Como sabrán, el principio pragmático de de *Relevancia* evita que se den conversaciones incoherentes.

- (40) RELEVANCIA (adaptado de Leech 1983: 94)
Un enunciado E es relevante a una situación de habla si E contribuye al objetivo comunicativo del hablante o del oyente.

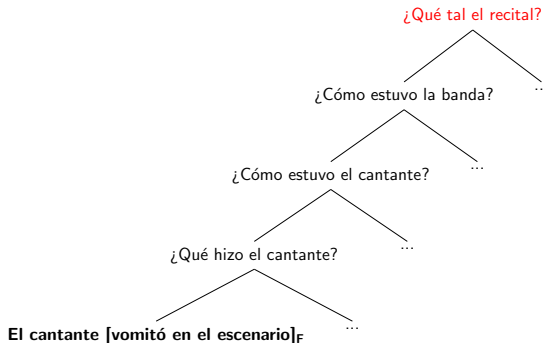
Comparen, por ejemplo, los siguientes diálogos.

- (41) A: ¿Qué tal estuvo el recital?
B: El cantante vomitó en el escenario.
- (42) A: ¿Qué tal estuvo el recital?
B: # Hay que ponerle sal al agua de los fideos.

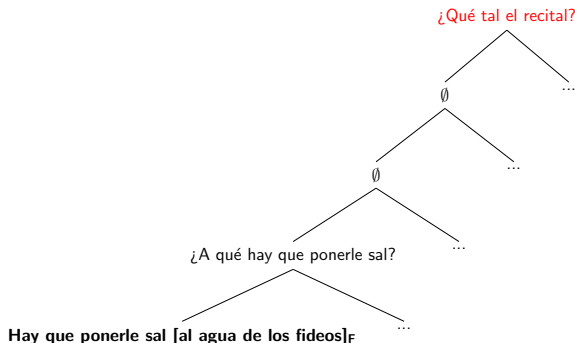
RELEVANCIA

Parafraseando a Leech, un enunciado es *relevante* o *irrelevante* a una situación comunicativa a partir de su relación con la **QUD**.

En un diálogo coherente, el enunciado B responde parcial e indirectamente a la **QUD** que determina el tópico de conversación.



En un diálogo incoherente, no es posible “conectar” el enunciado B a la **QUD** A a través de ninguna secuencia de preguntas implícitas.



Noten que en este marco no solo la aserción tiene que ser **relevante** a la **QUD**, sino también **todo movimiento implícito** que los conecta.

- Introdujimos la *semántica de alternativas*.
- Distinguimos las nociones de *valor semántico ordinario* y *valor semántico focal* (*F-Value*).
- A partir de la interacción de *contexto*, *valor ordinario* y *F-Value*, explicamos dos cosas importantes:
 - la *correlación pregunta-respuesta*,
 - la distinción entre *foco informativo* y *foco contrastivo*.
- Presentamos los aspectos básicos del marco de *Question Under Discussion*.

BIBLIOGRAFÍA CITADA I

- Para una presentación integral de la *semántica de alternativas*, pueden consultar Rooth (1996) o Rooth (2016).
- Una introducción al marco de QUD puede encontrarse en Beaver et al. (2017).

Beaver, David I., Craig Roberts, Mandy Simons & Judith Tonhauser. 2017. Questions under discussion: Where information structure meets projective content. *Annual Review of Linguistics* 3(1). 265–284.

doi:10.1146/annurev-linguistics-011516-033952.

Büring, Daniel. 2003. On D-trees, beans, and B-accent. *Linguistics and Philosophy* 26. 511–545. doi:10.1023/a:1025887707652.

Hamblin, Charles. 1973. Question in Montague English. *Foundations of Language* 10. 41–53.

Leech, Geoffrey. 1983. *Principles of pragmatics*. London: Longman.

Rooth, Mats. 1985. *Association with focus*. Amherst: University of Massachusetts dissertation.

Rooth, Mats. 1992. A theory of focus interpretation. *Natural Language Semantics* 1(1). 75–116.

- Rooth, Mats. 1996. Focus. In Shalom Lappin (ed.), *The handbook of contemporary semantic theory*, 271–298. Oxford: Blackwell.
- Rooth, Mats. 2016. Alternative semantics. In Caroline Féry & Shinichiro Ishihara (eds.), *The Oxford handbook of information structure*, 19–40. Oxford: Oxford University Press. doi:10.1093/oxfordhb/9780199642670.013.19.